



Анун

an XVI.

КЪ ДНАЛТА СЛОВОЗЕНІЕ.

ВЕСТИТОРЪЛ РОМАНЕСКЪ.

ГАЗЕТА СЕМИ-ОФИЦИАЛЪ.

БЗКРЕЩІ

Мьеркърі 9 Маі 1851.

№. 35.

А к т е о ф і ч і а л е .

№ 1

БАРБУ ДИМИТРИЕ СТИРБЕИ.

КЪ МИЛА ЛОИ ДОМНЕЗЕО

ДОМН СТЫНЪНИТОР А ТОАТЪ ЦАРА-РОМЪНЕАСКЪ.

Кътре Департаментъл Дрептъціі.

Пріимитъ фінд рекомандація че фаче ачел Департамент прін ра-
портъ кз No. 3103, поръчѣм съ се оржндзѣаскъ феделе маі жослпсет-
те дп зрѣтоареле постърі:

Пахарникъ Мелтиад Мъркзлескъ прокърор ла къртеа апелативъ ко-
еррѣіалъ.

Пахарникъ Маполаке Гръдѣшеанъ, прокърор ла къртеа апелативъ сі-
сексія 2-а де аічі.

Пахарникъ Іанкъ Самъркаш, прокърор ла къртеа апелативъ сівілъ
сексія 1-ѣ де аічі.

Сердаръ Михалаке Бздрковѣанъ, президент ла трібзналъ поліціенеск.
Сердаръ Евгение Предескъ, през. ла трібзналъ Ілфовълзі деспърці-
кріміналічеаскъ.

Сердаръ Димитрие Цѣаноглъ, жѣдекътор ла ачел трібзнал дп локъл
тарълзі Михалаке Пападополъ.

Николае Шефълескъ, прокърор ла трібзналъ Ілфовълзі, сівіл сексія 1-ѣ
Николае Кредеанъ прокърор ла трібзналъ Ржтпикъ Сърат.

Сердаръ Панъ Цъндърікъ, жѣдекътор ла трібзналъ сівіл дпн Бръла,
локъл пахарникълзі Костандін Мардаціѣ.

Уранорчккъ Панъ Котопзлеа, жѣдекътор ла ачел трібзнал дп локъл
вистер Костандін Рошка.

Меделнічеръ Костакѣ Донеа, жѣдекътор ла трібзналъ Іаломіціі, дп
локъл пігарълзі Костакѣ Піерсѣчанъ.

Сердаръ Костакѣ Скордеанъ, жѣдекътор ла трібзналъ Джтбовіціі,
локъл сердарълзі Саке Ісроінеанъ.

Алекъ Лапати, жѣдекътор ла трібзналъ Влашка дп локъл прапорчі-
кълзі Папъ Котопзлеа.

Сердаръ Апъстасіе Лъзърескъ, прокърор ла трібзналъ Ардешъ.

Пітаръ Матеі Кондескъ, прокърор ла трібзналъ Мъшчелъ.

Пітаръ Корніліе Сърдънескъ, жѣдекътор ла трібзналъ Горжъ, дп ло-
къл сърдарълзі Бълікъ Політімос.

Пітаръ Костандін Шотънескъ, жѣдекътор ла трібзналъ Мехедінці
дп локъл прапорчккълзі Георге Мікзлескъ.

Пітаръ Костакѣ Рошіеанъ, прокърор ла трібзналъ Мехедінці.

Пітаръ Савастіан Зісъ, ревизор ла Департаментъл Дрептъціі.

(Зрмеазъ іскълітзра Мъріі Сале.)

Шефъл Департаментълзі М. Аргірополъ.

No. 828, анъл 1851, Маіѣ 3.

Поліція Капіталіі.

Пъблікаціе.

Къ прілежъл а маі мълтор апріндепї де Фок зрмате ла деосебіте
локърі, Полиція кз тоате челе дптревзпгате дпн партеі спре дптімпна-
реа рълзі че се пзтеа дпгінде, аѣ сімціт а фі де неапъратъ требзпгъ
ка фіе-каре пропріетате съ аібъ кжте о точітоаре саѣ пзтпнъ плпнъ кз
апъ пентръ тотд'азна дп шъріме дзпъ кзм ва фі шї пропріетатеа, пре-
кзм асеменеа шї кжте о канѣ шї зп топор, ка пжпъ ва сосі інстръ-
ментъл съ се попрѣаскъ оаре-кзм рълъ кз ачестеа; шї прін зрмаре ка зп
лжкръ прівітор ла кіар біпеле обшеск; пофтеще прпнтр'ачеаста пе тоді
D-лор пропріетаріі де касѣ шї пръвъліі, ка незъбовіт съ дпфїпгезе а-
рѣтателе обіекте авжндъле гата пентръ тотд'азна ла лок дпдемжпнатек.

Шефъл Полиціі.

No. 8140, анъл 1851, Маіѣ 6.

Bucarest. Samedi dernier, 5 du courant à 8 heures le matin S. A.
S. Madame la Princesse Règnante a quitté la capitale pour se rendre à
Vienne et de là à Paris. S. A. a été accompagnée jusqu'à Giurgevo par M. l'Ag.
de Plagino, chef de la Police.

Ф О І Л Е Т О Н .

ПРЕТЕНЦИОШИИ

саѣ

Дпайнтеа репрезентаціі.

Фарсъ дптр'зп актъ, дедікатъ DD. Акторі.

Персонацеле.

- Діректоръл Театрълзі.
 - Бзффонъ.
 - Теноръ.
 - Prima-Donna.
 - Зп Фрізоръ
 - Зп доместікъ
 - О сервантъ
- персонацеле пзте.

Счена се пасъ знде чітиторъл о ва чіті.

С ч е н а 1-ѣ.

Теноръ, Бзффонъ, Prima-Donna, Фрізоръ, Доместікъ, Серванта.
Ла рідікареа кортїніі Prima-Donna shade дп дрепта спектакторълзі,
лїне дптеръкатъ; се паре фоарте свзпратъ; дп шжпъ цїне піще поте,
серванта кз зп евенталїѣ таре о апъръ. Ла чева-л-алтъ естремітате а
спектрълзі стъ Теноръ, дїнд дп шжпъ іуръшї поте; Фрізоръ стъ дп
стлпга лзі, Фрізоръл. Дп міжлокъл театрълзі есте Бзффонъ пе зп фо-
столїѣ таре, дпн кжнд дп кжнд каскъ; доместікъ дї пзпе шъзшїле. —
Таблѣ.

Prima-Donna, пекъжітъ. Зф! кжтъ обрзъзнїе! Нічі-одатъ п'ам
пздіт'о аша. Ачест неоменос діректор дпї ordopъ de а тъ афла
ла скоала театрълзі кз чїнчі оре дпайнтеа репрезентацізніі, шї пота-
бене дптеръкатъ дп тоатъ гала пентръ ка съ ащепт партеръ. О ащеп-
таре дп лзна лзі Ізліе, кжнд кълдзра есте дп градъл чел маі свпретъ.
Ах! крпнъ. Дар съ шї пзе пофта дп кжнъ Donna діректор пентръ анъл фїитор.
Теноръ, данд о палтъ Фрізорълзі. Дракъ съ те іа, Donna
Фрізор! пз дїам плътїт ка съ мї Фрізезі шї зрекїле. Adio репрезента-
цізнеа де астъ сеаръ; пз воїѣ съ тъ еспзѣ дпайнтеа спектакторълзі кз
зрекїле пжрїте, ш'аної че фел де спектактор? зп спектактор каре те
флзерь шї дака пз ещї віне пздратъ.

Prima-Donna, скължндъ-се пекъжітъ. Ах! крпнъ шї іур крпнъ.
Нїчі-одатъ Prima-Donna маі рълъ трататъ де кжт міне п'а фост. Че
імпертїнендъ! че інсолендъ! нїчі мадеръ, нїчі талага, нїмік дпайнтеа
репрезентацізніі? А! Donna діректор дпї кам пеглїжі артїціі, шї маі
алес Prima-Donna, пе каре ар-тревзі с'о цїі дп палте, шї с'о балансі
пе пічіоаре.

NB. Пе кжнд Prima-Donna се плїмъ пекъжітъ, серванта се апъръ
пе сіне кз іздеалъ.

Теноръ. Опорабіл Madam Kapric, каре есте кавса свзпъррїі
D-тале.

ЕФОРІА ШКОАЛЕЛОР.

Пъбликаціе.

Fiind-къ дъпъ пьбликаціа Ефоріеі de ла 7 Феврваріе анъл кьргътор No. 172, пь с'а арътат пічі зн кандидат ка съ деа конкьрсѣ пентрѣ катедра вакантъ де географіе ла шкоала остъшеаскъ, Ефоріа пьблікъ де

Маіестатеа Са Дмпьратъл Ніколае а тьтълор Росіілор, а віневоіт а декора пе D-пъ Хілеа Мапоах банкіеръл пентрѣ слъжбеле че аѣ фькът, къ медаліа де азр къ інскрпціа (за оскрдіе) спре а о вьрта ла гьт къ кордеа а ордінълі Сѣжнтълі Владімір

Росіа.

Ст. Петербург, 19 Априліе. Газета шлезіанъ скріе d'аічі: Дъпъ о пропъпере а консілізълі імперізълі с'аѣ лъат фостълі канцеліетѣ ал гьверніі Сімірскѣ, Гамзінѣ, каре а кьлкат сжнта даторіе кьтре мьтмьса, тоате дрептъріле кьвеніте персоанеі ші позіціі сале, fiind-къ ел пь нъмаі къ а сжърбіт'о пріп кьвінте дефьтмьтоаре, чи афлжндъ-се о датъ дптр'о позіціе пекзвінчоасъ а ші вьтът'о; афаръ дпн ачеа педоансъ с'а ші есілат де ла локъл пашеріі сале, хотържндъ-се спре локзінцъ гьверніеа Томскѣ. Ферічітъ Росіа, знде кьлкареа сълтеі даторіі ші але догмелор реліціі есте рьсплътітъ къ педоаса мерітатъ. Моделъ де пьзіреа реліціі дрепт-кредінциошлор! дптр'ън кьвжнт о кредемъ къ дптр'ачест імперіѣ каре аратъ, ка тоате челе-лалте статърі чівілізате, къ стьпжпиреа поате фаче а пь се коръне морала соціетъціі ші леціле сълтеі патърі. П'ачесте базърі сжнтем дпфрентъціі а креде іаръші къ дп тоатъ Росіа пь се афлъ, чел пьрпн ка дп алте пьрці, фете десопорате дп крѣда лор вьрстъ мьте пегъцъторіндъ-се къ оноареа копі-лелор лор, ші пічі жпні віртъоші ші демні съ п'аібъ знде съ ші плече капъл де рьъл вълплор че аѣ прілежъ а ле анъка кьлкъшъл.

Австріа.

Віена, 2 Маіѣ ст. п. Мъріреа Са Рецелѣ Отто дпн Гречіа а сосіт дп 29 Априліе ла 3 оаре дъпъ аміазі дптр'ачеастъ капіталъ, къ зн вапорѣ сепарат джндъсе жос ла палатъл дпалтълмъ съжкпнатѣ, архідъчеле Аврехт. Ачеста а фост влекат дптрѣ дптімпінареа дпалтълмъ оаснете дпкъ де дімінеацъ, акомпаніат де соціеа са архідъчеса Хілдегарда, пьпъ ла Ньсдорф, зндел ащептаѣ ла локъл десваркьрпіі. Сосінд ла палатъл дпн капіталъ аѣ веніт дндатъ М. С. Дмпьратъл, дпконцісрат д'о пьттероасъ цепералітате, ші аѣ салътат пе Рецелѣ Отто де вьпъ веніре, дъпъ каре а мерсѣ апоі ші Мъріреа са ла кьрте спре а візіта пе фаміліа імперіалъ. Дъпъ ачестеа фъ ла кьрте о мьсъ маре.

Ла 30 Априліе се фькъ о маневрѣ маре дп оноареа дпалтелъі оспете, ла каре а фост 23 баталіоане d'інфантеріе, 3 реціменте де кавалеріе ші 8 батеріі де діференте оцірі. — Дъпъ кьм скріе газета пьмітъ „фоаеа стрепілор“ дптр'ачеастъ капіталъ ар фі акордат Маіестатеа Са Дмпьратъл пе вакантъл рецімент Барон де Волгежт Мъріріі

Пріма-Донна. Іа ласъ-тмъ, Мънсѣ Претансіон, къ сжнт фоарте пекъжітъ. Ам фькът спъме ла гьрѣ.

Тепоръ. Дар ші еѣ, Madam Капріс, пь шіі кьт сжнт де сьпърат пе негіовъд де фрізор. — Мъ іаргъ, Мънсѣ Вькліе, дар сь'ді іеі паралеле дндърът де ла чел че те а дивьдат сь фрісезі. Тревбе сь шіі къ дп цара поастрѣ зрекіле пь се фрісезѣ, нъмаі се.....

Пріма-Донна. Оф!!!... есте преа мълт, Domnъле Дпректор, ші ар треви сь'ді скодѣ окіі. Де кьнд порт пьтеле де Пріма-Донпъ, п'ам вьзът аша дпректор пеглжент ка Мънсѣ Нолікарн, есте зн от фьрп пічі о есперіенцъ, зн лаш, зн сомърос, дп тоатъ зіоа пь фаче алт пімік де кьт сь се діспъте къ декораторіі, сь се дпжъре къ латніетъ, сь се інсълте къ касіеръ, сь се батъ къ тьтъръторіі счепіі, ші кьнд пь фаче пімік дптр'ачестеа, атъпчі жоакъ аршіче. Ваі де тіне! сокотескъ къ есте фоарте інкопвенабіл ка делікаціі теі окі сь се опреаскъ асъпра знор асеменеа перозіі, ші сь конъжтпме дп Domnъ дпректор атжтеа негіовіі. Зрекіле теле пь сжнт обічнзте ка сь азъ тожчііле ші імпертіненціле оаменілор деправаці. Мъ тір, Мънсѣ Претансіон, кьм поці сьфері тоате асте неоржндъелі, ші пь фачі зн тапаціѣ а ла діавълъ? А! c'est trop fort! c'est trop fort!

Бъффонъ. Кьскьнд. Madmoazel Капріс, с'а дпченът репре-сентацінеа?

Пріма-Донна, пекъжітъ. Ах! дпкъ пь.

існоавъ, къ ачестъ катедрѣ се маі пьне дп конкьрс пентрѣ 29 вїіторълі Авгъст. Тоці доріторі д'а конкьра сжнт пофтіці а се а ла канцеларіа Ефоріеі къ желбі, спре а се трече дп ліста хоті пентрѣ ачестеа.

Дпректоръл Шкоалелор С. Марковічі. No. 532, анъл 1851, Маіѣ 8.

Sa Majesté l'Empereur de Russie a daigné conférer à M. Hilel Ma banquier, en récompense de ses services, une médaille en or avec l'ins- tion pour le zèle pour être portée au cou sur le ruban de l'ordre St. Vladimir.

Сале Рецелъі Отто дпн Гречіа. Рецелѣ плеакъ д'аічі ла Тріест, а се редптоарче п'аколо ла Атепа, знде есте ащептат къ маре ар де кьтре тоате класеле дп конъж.

Віена, 4 Маіѣ ст. п. Сосіреа Мъріреі Сале Рецелъі Отто ла а дат оказіе ла марі веселіі. Афаръ дпн тьрецъл пржпзѣ че с'а ла кьртеа імперіалъ ші мареа маневрѣ фькътъ тьтълор оцірілор а дп пьхптрѣ ші дппрецізърл ачестеі капітале дп оноареа дпалтълмъ пете, а маі авт локъ ла 1-іѣ Маіѣ, адікъ: а доа зі дъпъ ачеа ноасъ парафъ мілітаръ о адънаре стрължчітъ ла паркъл Имперіал дп маі маре грьдіпъ пьблікъ, пьмітъ Пратерѣ. Газетеле дпн Віена зі дпн анъл 1847 дпкоачі пь с'а маі вьзът ла Пратер вр'о адънаре че фі пьтът асетпна къ ачестеа че а авт локъ къ оказіа веніреі Рецелѣ Отто дпн Гречіа. Аѣ фост пегрешіт 150,000 де оамені ші 2000 де сьрп, дптре каре се ведеаѣ челе маі стрължчіте ші маі галанте ел пьрп але кьрціі імперіале, але прпнцилор Естерхазі, Ліхтенщайн ші Шцетберг, але челеі-л-алте побіміті авъте, але тьтълор амьасадоріло консъллор, але тьтълор міністрлор ші дпалтелор персоане, а Д гьвернор, але тьтълор цепераллор афльторі дп Віена, але челор маі комерціанці ші банкіері, але челор маі фьрмоасе dame дпн резіденці ші де тоате класеле, къ зн кьвжпнѣ: тоатъ Віена а авт о дпжлпнр пратерѣ ші чпне нъмаі а вьрт сь вазъ саѣ сь фіе вьзът а веніт апоі Окіі тьтълор аѣ фост ацінтаці асъпра Мъріреі Сале Рецелъі дпн Гречіа каре се афла къ соръ-са Архідъчеса Хілдегарде дптр'о трьсъръ шеасе каі дп лъпгѣ, че се деосебеа прпн лъксѣ ші елеганцъ, аі кьмаі аѣ фост дпн расса (соіѣ) чеа маі делікатъ, апоі прпн лівреаоа челе дплегантъ а слъцілор чеі дпкьпцізъра. Рецелѣ с'а дпфьцішат асть дп іаръші дп преа-фьрмосъл костъмъ греческъ, каре аѣ фост атжт де стьлжчіт, дпкът а атрас адміраціеа тьтълор. Екіпацізълі дп каре те рецелѣ зрмъ чел ал М. С. Дмпьртъсесі мьте, тот асеменеа де елгантъ ші трасѣ де каі преа фьрмоші; апоі вені екіпацізл къ шасе ал дппльцітеі Сале Имперіале Архідъчелъі Франціскѣ къ фііъл сьѣ чел пімік. Дъпъ ачестеа мерцеа трьсъръ дп. С. Ім. Архідъчесесі Елісаветъ къ дъпса се афла дп. С. Ім. Архідъчеса Маріа, сора Архідъчелъі Аврехт, кьмпатъл Рецелъі Отто, апоі дъпъ ачестеа зрмъ челе-л-а

Бъффонъ. Ш'апоі стаі лініцітъ, Madmъзел Капріс? Чпне те сь пь рьпі сказпле ачестеа? Чпне те чпне де пь свіері? Де че пь зн тапаж а la Diable? Ах! Madam, астьзі еці къ тотъл стпнеъ, ад тьчпне.

Пріма-Донна. Лініцітъ пентрѣ къ п'ам дпченът сь те окърп а та manière?

Бъффонъ. А! А! іатъ фьртъна; акъм ащепт плоаіа.

Пріма-Донна. Іа ть рог, чпнеці лімба, к'апоіѣ.....

Бъффонъ. Дака пьпън зече пь тьпъ дъ пе фьлцер, апоіѣ мьтпне фрікъ де трьспетѣ (каскъ ші стрължтъ).

Пріма-Донна. Девиі кам сьпъртътор, Domnъле.

Бъффонъ. Нъ те вьзъмфла, Капріс, къ каз дъне сказп.

Тепоръ. Іа лъсаці діспъта пентрѣ алтъ датъ. Спъне'мі Madam Капріс, дці шіі арііле де асть сьарѣ?

Пріма-Донна. Дракъ сь іа ші репрезентаціеа ші аріі, ші дпректор ші канелтаістръ, ші..... Вьз еѣ къ асть сьарѣ п'о сь режп пентрѣ къ сжнт мал діспозе. Сперам вр'о дъзіптъ де аплодісман, ші шасе вїсърі, дар ші се паре къ тоате ачестеа се вор рашпласа ші ппше фьлзертърі дпн челе маі сьперъе. Еѣ фьлзертърі? Madam Капріс фьлзертърі? Ах! (каде пе сказп; Серванта о агьрѣ къ іждеалъ ші евенталіъл ші къ гьра; апоіѣ се скоаль къ іждеалъ) Дар пь, пь воіѣ жп

Бъффонъ, стръмъжнд'о. Ші пентрѣ че, глоріоасо Madam Капріс

лор пълъ ла сфършит, ши къ лепъдаръ теака дъпъ че аъ грасъ савіеа одатъ пентрѣ тотд'азна. Лнтжмлареа принципалъ дін лзна лѣ Феврваріе а фост пріндегеа челѣ маі дінтжѣ капѣ ал револтеі кінезе, Кѣі-Апоо каре, дъпъ кіар пропріеа са шъртърісіре, а лгат чеа маі активъ парте ла опоржреа кыітанѣлѣ Да Коста ши а локотепентѣлѣ Двіер дн Феврваріе 1849. Дн орашѣл Амоі с'аъ арестат ши педепсіт де кѣтре іп-дінчені (пѣтжкпепі д'аколо) піще слѣжбаші дін але консматѣлѣ брітанікѣ, фъръ а преждека неплѣкѣтеле резѣлтате че потѣ ісворѣ дін піще асеменеа зртърі некзвінчоасе дін партеле.

Дндрептаре.

Дн лецізіреа пентрѣ реорганізаціа доробанділор жѣде ла артіколѣ 3, ржндѣл 37, знде се зіче: „Днсъ ачест дрепт пѣтаі ачелѣ солдат че ва ітра дн слѣжба міліціі, дн зрта пѣлѣ ачестѣі проект;“ съ се чітеаскъ дн лок де дн слѣжба міліціі дн слѣжба доробъ пѣеаскъ.

ЛНЩІНЦЪРІ.

Ла редакціа газетеі „Веститорѣлѣ Ромѣлеск“ есте де требзінцъ дн днщърцітор де газете не ла D.D. абонаці, де дѣз орі не сытгымѣлъ, каре ва авеа леафъ 100 де леі не лѣпъ, деосівіт ла амѣл цоѣ аре дн веніт де треі пѣлпъ ла матрѣ сѣте де леі бакнішѣ де ла D.D. абонаці; доріторіі де а се днщърціна къ ачестѣ слѣжбѣ, се вор арѣта ла канцеларіа ачестеі редакціі че есте дн ѣліца Шербан-Водѣ.

прозаскъ жп катѣл де сѣс ал каселор D-лѣ кір Паскъ кофетарѣ.

А. Даіч. Доктор ши мамос. 3 (491) КК. прівіліціатъ компаніе а вапоарелор плѣтітоаре не Дѣнѣре.

Прінтрачеста се фаче тѣтелор дн кошѣнѣ кѣносѣт, къ ла 8 але ачестеі лѣні а днчепт а доѣа кълѣторіе септѣтжналъ а вапоарелор не Дѣнѣре, адекъ дн зрта реа ачестіа терѣе вапарѣл дн фіе-каре Жоіа ши Лѣнеа де ла Ціврціѣ ла Галаці, апоі дн фіе-каре Жоі ши Лѣні сосеще чел де ла Галаці ла Ціврціѣ, ши дн ачелеаші зіле съ ши порнеще, чел шѣлт пѣлпъ ла 12 оаре (чеас) дін зі, дн сѣс кѣтре Рѣшава, днаінтжндѣ-се апоі недитрерѣпт кълѣторіеа, дн кошѣнікаціе къ челе лалте вапоаре че кълѣторескъ дн сѣсѣ ла статѣріле Австріеі.

Опоравіліі кълѣторі вор віне-воі дарѣ а къѣта ка съ сосеаскъ дн зіселе зіле, чел шѣлт пѣлпъ ла 12 оаре дін зі, дн орашѣ Ціврціѣ.

Де ла 11 Ізніе се вор днчепе ши діректеле кълѣторіі гравніче днтре Віена ши Галаці, ши ачестеа стаѣ дн кошѣнікаціе къ деосевітеле корѣвіі але Лоідѣлѣ Австріан.

Лнтжѣл вапор гравнік терѣе дарѣ ла 11 Ізніе де ла Віена дірект ла Галаці, фъръ д'атінде вр'о алтѣ днтре-стаціѣне, де кѣт нѣтаі Ціврціѣ знде се ва днкър-ка кърѣвні ши алте лѣкѣрї требзінчоасе пентрѣ коравіе; зртѣтоареле кълѣторіі гравніче вор авеа локѣ ла 9 Ізліе, 6 Август, 3 Септемврїе ши 1-їѣ Октомврїе; іар челе дн сѣс де ла Галаці ла Віена, опріндѣ-се асеменеа ла Ціврціѣ, вор зрта ла 21 Ізніе, 19 Ізліе, 16 Август, 13 Септемврїе ши ла 29 Октомврїе.

Пентрѣ Агенціеа навїгаціі де вапоаре Карол Рот.

(492) Лнщїнцаре медїкаль.

Мареле фолоасе че с'аъ възѣт днтр'о шѣлціте де воале дін днтребзінцареа а-деврѣтѣлѣ знт де фїкат де шорѣнѣ (знтѣрѣ де фїкат де пеще), аѣ дат ачестіі докторіі знт ренѣте мерітат; де ачееа свѣт-днсетнатѣл а сокотїто де одаторіе а нѣ крѣца нічі остенелі нічі келѣвелі спре а'шї о прокъра де чеа маі възѣнъ къвалітате, ши се гѣсеще дн спідеріа лѣі дн доѣ фелѣрї, дѣпъ прескрїпціа ДД-лор докторі, адїкъ: знтѣрѣ де фїкат де пеще (Huile de foie de morue) де ла Ноѣ-Фѣнд-ландїа (Terre-neuve) адѣсѣ де ла Лон-дра де колоаре алѣ, фъръ гѣст ши шї-

рос, ши знтѣрѣ де фїкат де пеще адѣсѣ де ла Хашѣвѣрг, де колоаре венѣ. Амжндѣз ачесте фелѣрї рївалїс дн възеле лор къвалітѣці. Дн ачестѣ церіе се аѣл де възаре:

Ане мінерале дін ачест анѣ, де маі възѣнъ къвалітате, асеменеа:

Прафѣрїле газоасе енглезеціі а Сеїдліц каре аѣ ачееашї калітате к пеле шїнерале, ши аѣ знтгѣст фортел кѣт ла лѣзареа лор, не лѣжнѣ ачестѣ днкъ къ шѣлт маі еѣтіне де кѣт ор алте ане шїнерале, ши докторіа чеа сігѣрѣ днпотрїва Лішѣрїкѣ лѣзі шаре (Tonina) кѣноскътѣ свѣт нѣшїре

Флорї де късо (Fleurs de Soufre) прекѣшт дн де овще маі тоате інвеву ноѣ де оаре-каре імпортенцѣ, фѣкѣте дошенѣа фармаціі каре дн прівїнда дн діфїкѣ а фѣкѣт атѣтеа прогресѣрї, дн нѣтаі ачелеа каре аѣ фост апроватѣ кѣтре факѣлтѣціле медїцінале але П сѣлѣі ши алтор капїтале, ши сжнт ре шандате прїн жѣрналѣрїле медїцінале Европеі. Спїдерїа къгдіі. Ла Форт А. СТЕЕГЕ.

[493] Дн ханѣл лѣі Шербан-Водѣ вѣліеа No. 12, лѣпѣ D-лор Фраці Томїца тотала възаре дін маіа слободѣ а тот фелѣ шѣрфї де ліпекѣніе, атѣт пентрѣ даме кѣ пентрѣ ѣрѣваці.

Лїчі се аѣл о дндестѣлѣтоаре колектѣ стоѣе де шѣтасѣ пентрѣ даме, Пѣал-де-Шѣлпъ ши ѣштѣк, варїжѣ, балѣерїнѣ, гренаділ алте стоѣе де іарнѣ ши де варѣ, прекѣшт ѣл ши ешарпѣ дін тоате сѣс-нѣмітеле стоѣе; фелѣ де парѣшѣрїі, стоѣе де жілетче ши палонї пентрѣ ѣрѣваці, асеменеа ши кътѣшї; бреле пентрѣ даме, фелѣрїмі де пѣпглічі шї шѣлте алте асеменеа обїекте, че нѣ ле пѣ епѣшѣра аїчі д'атѣрѣнтѣл. Тоате ачесте ш се ѣндѣ къ предрїле лор дін фабрїкѣ, пѣлѣ ванї дн патѣрѣ (пахт).

І. Марковїчі ши компанїа

[494] Каселе сѣрдѣрѣлѣ Ніколае Стѣтеск махалаоа попа Дѣрѣаш лѣпѣ бісерїка алл чїнчі одѣі, салѣ тарѣ ши гѣлѣрїе къ півнїцѣ гражд ши жмпрежїтѣрїе възѣ, пѣтжнт охавнї фаца подѣлѣі стѣпж. 12, фѣндѣл 10 стѣпж. палме ши лѣпѣл кѣт се vede, сжнт де възѣ ши де дат къ кірїе; доріторїі се вор арѣл D-лѣі сѣрдар Георге Хронїдіе, че шѣде песте де алтарѣл Бісерїчіі Алѣе.

[495] Мошіа Сфїндеціі дін жѣдецѣл Темпал, жп сѣтѣ де стѣпжїні маѣ 2500 ш лѣпціте пѣлпъ ши песте 7000, къ доѣ сѣте, лѣтѣраші, къ апѣ кърѣгѣтоаре, пѣдѣре, залѣ касе воерѣці, віе, ліѣзѣі ши алте жмѣлѣтѣ апроане де орашѣл Тѣрнѣ ши де Зїмнїчеа, де възаре охавнїкѣ; орї чїне ва фї мащѣрї ва арѣта жп кѣрте ла D-еї тарѣа Бѣнеасѣ хайл Гїка тот д'азна де ла 10 пѣлпъ ла 2 чѣ дѣпъ амїазі.

[488] Ла тіпографїа D-лор Росетї ши Віптерхалдер аѣ ешїт де свѣт тінар, Кѣноцінѣе ѣсале саѣ прескъртаре де кѣноцінѣе зпїверсале, преѣл есте зп сѣанціх. Се аѣл де възаре ла нѣміта тіпографїе, ла D. Георге Іоанїд ши ла D. Вісарїон Рѣсѣ.

[489] Сѣвт-жпсетнатѣл аре опоаре а жпкъ-поцінѣа жпалтеі повїлімі ши опоравїлѣлѣ пѣлїк, къ а сосїт акѣт къ зп тарѣ асортїментѣ де фелѣрїте шѣрфї, прекѣшт: хайне де ѣрѣваці дін тоате кълоареле обїчнїте, ши дн нѣтѣрѣ дндестѣлѣ-тор гѣстѣлѣ фїе-кърѣзіа, къ предрїі преа сѣзѣзѣте. Д'ачееа інвїтѣ не тоці DD. опоравїліі сѣі мащѣрїі, къ жпкредїнцаре къ нѣ ва крѣца пічі остепеалѣ д'а фаче тот чеї ва фї прїп пѣтїндѣ, спре а кореспонде прїп мащѣрїеа тѣтелор віне-вої-тоареі жпкредерїі ши фавоареі де каре фѣ опорат де маі мащї ані. Магазїнѣл сѣѣ свѣт фірма „І. D. Барѣлѣовїчѣ“ се аѣл тот аколо знде ера де вр'о кѣці-ва ані жпкоачї, адїкъ: не подѣ Мо-гошоаеі дн ханѣ Фїліпескъ акѣт Вѣкърѣціі, жп дрептѣл каселор D-лѣі баронѣлѣ Маїтанѣ, знде свѣт-жпсетнатѣл жшї ва кондѣче д'акѣт жпайнте жпсѣші требїле комерѣлѣлѣ сѣѣ. Афарѣ д'ачеаста аре опоаре а маі адѣче ла кѣноцінѣцѣ къ жп фїе-каре септѣтжнѣл жї ва венї тарѣфѣ повѣ, ши нѣ ва ліпсі д'аї анѣпца д'ачеаста тот д'азна, жпалтеі повїлімі ши опоравїлѣлѣ пѣлїкѣ.

Прїп інтрїціле зпор дін възїі маї прїе-тенї?! Се лѣцісе фалса ворѣ къ шї'ам шѣтат прѣѣлїа де знде ам шѣзѣт ши шѣдѣ жпкъ пѣлпъ акѣт, кѣт къ тоате хайпеле теле сжнт лѣкрате аїчі ши алте асеменеа каломнїі інфернале; жпсѣ дін тоате ачестеа пічі о іотѣ нѣ е адеврѣтѣ. Фѣкѣндѣ-се нѣтаі къ неопеносѣл скопѣ а'мі адѣче пагѣѣ къ пѣдрептате. Рог дарѣ не тоц жп кошѣнѣ сѣ віне-воїаскъ а се жпкредїнѣа жп-шїші де тоате ачестеа, ши а нѣ шѣ ліпсі де ѣзна-воїнѣцѣ ши фавоареа D-лор къ каре маѣ опорат де маі мащї ані.

Кѣ тот респектѣл ши стїма ам опоаре а свѣт-жпсетне.

І. D. Барѣлѣовїчѣ.

[490] Сѣвт-їскѣлїтѣл аре чїпесте а фаче къ-поскът опоравїлѣлѣ пѣлїк къ шїа скїмѣат ло-кѣнѣца, аѣлжндѣсе акѣ къ шѣдерѣа жп зліца фран-